

BURGO
GROUP

fa le
bia s
n ta
ne gi
gr o
in ni

2013

e s ta gi o ni

BURGO
GROUP

2013

Il calendario Burgo Group 2013 è affidato alla ispirazione e fantasia di un grande disegnatore di fama internazionale, Fabian Negrin. Argentino di origine, cioè di un paese che ha avuto fondamentale influenza nello sviluppo del disegno popolare (dal fumetto al libro illustrato), Negrin crea immagini per un libro che ancora non è stato scritto, quello del tempo che accadrà nel prossimo anno. Si comincia dal bambino dall'impermeabile giallo, forse parente dell'*enfant accroupi* di *Bateau ivre*, che sta varando sotto la pioggia una sua fragile barchetta di carta e introduce nel mondo memoriale di remote infanzie.

Marzo-Aprile si fanno avanti con gli alberi e i padiglioni di un Giappone fiorito di cui vorrebbe far sentire anche il profumo. Lampade arancioni illuminano il buio, aereo e leggero, di una notte popolata da una festa di quasi estate. A Settembre-Ottobre i primi venti d'autunno rapiscono foglie e giornali saccheggiando insieme la natura e la storia e anche l'assorto lettore che sembra sollevato tra i rami di un parco. Babbo Natale arriva a dicembre ma non è vecchio e indossa una tuta spaziale mentre un'enorme luna occupa alle sue spalle il cielo nevicato. Questa è la serie dei fantasmi ai quali Negrin affida la sua visione del 2013.

The Burgo Group 2013 calendar is entrusted to the inspiration and imagination of a leading internationally renowned designer, Fabian Negrin. Negrin was born in Argentina, a country that has had a fundamental influence on the development of popular drawing (from comic strips to illustrated books), and he creates pictures for a book that has not been written yet, about the weather that we will see next year. He begins with the boy in the yellow raincoat, possibly a relative of the *enfant accroupi* of *Bateau ivre*, who is launching a fragile paper boat in the rain, introducing a memorial of remote childhood into the world. March-April continue with the trees and pavilions of a Japan in full bloom, and we can almost smell the fragrance. Orange lamps light up the airy, light darkness of a night populated by an early Summer party. In September-October the first winds of Autumn carry off the leaves and newspapers, stripping both nature and history, and even the engrossed reader who seems to be lifted up into the branches of a park. Father Christmas arrives in December, but he is not old and he wears a spacesuit, while an enormous moon fills the snowy sky behind him. These are the ghosts to whom Negrin entrusts his vision of 2013.

Le calendrier 2013 du Groupe Burgo a été confié à l'inspiration à la fantaisie de Fabian Negrin, grand dessinateur à la renommée internationale. Argentin, c'est-à-dire provenant d'un pays qui a eu une influence fondamentale dans le développement du dessin populaire (de la bande dessinée au livre illustré), Negrin crée des images pour un livre qui n'a pas encore été écrit, celui du temps qu'il y aura l'an prochain. On commence par l'enfant à l'imperméable jaune, parent peut-être de l'*enfant accroupi* du *Bateau ivre*, qui mettait à l'eau un petit bateau en papier sous la pluie, et qui nous introduit dans l'univers des mémoires de l'enfance lointaine. Mars-Avril arrivent avec les arbres et les pavillons d'un Japon fleuri dont nous aimerions aussi sentir le parfum. Des lampes orange éclairent l'obscurité, légère et aérienne, de la nuit peuplée d'une fête presque estivale. En Septembre-Octobre, les premiers vents d'automne emportent les feuilles et les journaux en pillant aussi bien la nature que l'histoire, et même le lecteur qui semble soulevé entre les branches du parc. Le Père Noël arrive en décembre, mais il n'est pas vieux et porte une combinaison spatiale, pendant qu'une lune énorme occupe derrière lui le ciel enneigé.

Der Kalender 2013 von Burgo Group wird der Inspiration und Fantasie eines großen, international berühmten Zeichners vertraut: Fabian Negrin. Negrin stammt aus Argentinien, einem Land also, das die Entwicklung der volkstümlichen Zeichnung (vom Comic zum illustrierten Buch) stark beeinflusst hat, und hat Bilder für ein Buch kreiert, das noch nicht geschrieben wurde – nämlich über das kommende Jahr. Es beginnt mit dem Kind in der gelben Regenjacke, vielleicht ein Verwandter des *Enfant accroupi* aus Rimbauds *Bateau ivre*, das im Regen sein zartes Papierschiffchen fährt und Gedanken an lange zurückliegende Kindheiten weckt. Das Blatt März/April spinnt den Faden weiter mit den Bäumen und Pavillonen aus einem blühenden Japan, von dem sie auch den Duft vermitteln wollen. Orange leuchtende Lampen erhellen das luftige, leichte Dunkel in einer Nacht, die von einem frühsommerlichen Fest besetzt wird. Im September/Oktobe reißen die ersten Herbstwinde Blätter und Zeitungen mit sich fort und plündern gleichzeitig die Natur und die Geschichte – und den vertieften Leser, der zwischen Zweigen eines Parks zu schweben scheint. Der Weihnachtsmann kommt im Dezember, aber er keineswegs nicht alt und trägt einen Raumfahrtanzug, während ein riesiger Wolf hinter ihm den

verschneiten Himmel einnimmt. Dies ist die Reihe der Geister, mit denen Negrin seine Vision des Jahres 2013 gestaltet. Die umfangreiche Bibliografie von Negrin bezeugt die Bandbreite im Schaffen dieses großen argentinischen Illustrators, der alle Techniken der Zeichnung erprobt hat, von Acryltinte bis zu Tempera und Aquarell. Er ist ein Meister im geschickten Wechsel vom Strich zum suggestiven Zauber der Farbe und verkörpert heute die Figur eines Klassikers in seinem Genre, was der Frische seiner Inspiration und der Qualität seines Talents zu verdanken ist. Das Papier, das Burgo erzeugt, wird zu einem Detail, dessen zentrale Bedeutung auf den mehrfarbigen Tafeln anspielendem Reichtum enthüllt wird: Aus Papier ist das Schiffchen, das im winterlichen Regenguss am Bürgersteig entlang treibt, aus Papier ist das Buch, das eine hingelagerte Meerjungfrau auf dem Meeresboden in Gesellschaft der Fische liest (aber bringt dort eine Träne aus ihren Augen?), und auch die Laternen bei dem Frühlingsfest sind aus Papier. Kleine Signale, die die rigorose Treue des Illustrators zu seinem Auftrag – bei aller Freiheit seiner Fantasie – betonen. Negrin will, auch indem er die Besonderheit eines Details kommuniziert, bestätigen, dass hier von Papier die Rede ist. So zeichnet sich sein Kalender 2013 auch und gerade durch den Respekt vor dem Thema – wie im Aufsatz eines intelligenten Schülers – aus. Und eben in dieser Ausgewogenheit zwischen Freiheit und Anforderung zeigt sich seine Klassizität.

La fittissima bibliografia di Negrin testimonia la vastità degli interventi di questo grande illustratore argentino che si prova in ogni tecnica del disegno, dagli inchiostri acrilici alla tempera e all'acquarello. Maestro nel sapiente alternare il lavoro a tratto con la suggestiva magia del colore, egli incarna oggi la figura di un classico nel suo genere, il che rende giusto merito alla freschezza della sua ispirazione e alla qualità del suo talento. La carta che Burgo produce diventa un dettaglio che allusivamente svela la sua presenza centrale nel campo multicolore delle tavole: è la barchetta di carta che rasenta il marciapiede di un diluvio invernale, è il libro che legge una sirenetta sdraiata sul fondo marino in compagnia dei pesci (ma è una lacrima quella che sgorga dai suoi occhi?), sono le lanterne di carta di una festa di primavera: segnali che rimarcano la rigorosa fedeltà dell'illustratore al proprio assunto assieme alla libertà della sua fantasia. Negrin vuole confermare, sia pure comunicando la peculiarità di un dettaglio, che è della carta che sta parlando. Cosicché il suo calendario 2013 si distingue anche e per rispetto del tema come nello svolgimento di un intelligente scolaro. È appunto in questo equilibrio tra la libertà e la norma che si realizza la sua classicità.

Negrin's extensive bibliography reflects the vast spread of the work of this great Argentinian illustrator, who tries his hand at every drawing technique, from acrylic inks to tempera and water-colours. A master at skilfully alternating sketching with the suggestive magic of colour, today he incarnates the figure of a classic in his genre, and this gives due merit to the freshness of his inspiration and the quality of his talent. The paper produced by Burgo becomes a detail that allusively reveals its central role in the multi-coloured world of the tables: it is the small paper boat that brushes the pavement in a Winter downpour, it is the book that a mermaid is reading as she relaxes on the seabed in the company of the fish (but is that a tear we can see in her eyes?), it is the paper of the lanterns for a Spring party: signs that underline the illustrator's strict loyalty to his ideas as well as the freedom of his imagination. Negrin wants to confirm that it is the paper that is speaking, even while he communicates the essence of a detail. So his 2013 calendar also stands out for the way he respects each issue, like an essay by an intelligent schoolboy. It is in this balance between freedom and the norm that his classicism is expressed.

C'est la série des phantasmes auxquels Negrin confie sa vision de 2013. La très riche bibliographie de Negrin témoigne de l'ampleur des interventions de ce grand illustrateur argentin qui essaie toutes les techniques du dessin, des encres acryliques à la tempête et à l'aquarelle. Sa maîtrise de l'alternance savante du dessin au trait et de la magie suggestive de la couleur en fait aujourd'hui un classique en son genre, ce qui donne le juste mérite à la fraîcheur de son inspiration et à la qualité de son talent. Le papier que Burgo produit devient un détail qui révèle allusivement sa présence centrale dans le champ multicolore des planches : c'est le petit bateau en papier qui frole le trottoir d'un délugé d'hiver, c'est le livre que lit une petite sirène couchée sur le fond de la mer en compagnie des poissons (est-ce une larme, celle qui coule de ses yeux ?), ce sont les lampions en papier d'une fête au printemps : des signaux qui indiquent la fidélité rigoureuse de l'illustrateur à sa thèse et la liberté de sa fantaisie. Negrin veut confirmer, même en communiquant la particularité d'un détail, que c'est du papier que nous sommes en train de parler. Ainsi, son calendrier 2013 se distingue aussi par le respect du thème et par le développement d'un écolier intelligent. C'est justement dans cet équilibre entre la liberté et la norme que se réalise son classicisme.

verschneiten Himmel einnimmt. Dies ist die Reihe der Geister, mit denen Negrin seine Vision des Jahres 2013 gestaltet. Die umfangreiche Bibliografie von Negrin bezeugt die Bandbreite im Schaffen dieses großen argentinischen Illustrators, der alle Techniken der Zeichnung erprobt hat, von Acryltinte bis zu Tempera und Aquarell. Er ist ein Meister im geschickten Wechsel vom Strich zum suggestiven Zauber der Farbe und verkörpert heute die Figur eines Klassikers in seinem Genre, was der Frische seiner Inspiration und der Qualität seines Talents zu verdanken ist. Das Papier, das Burgo erzeugt, wird zu einem Detail, dessen zentrale Bedeutung auf den mehrfarbigen Tafeln anspielendem Reichtum enthüllt wird: Aus Papier ist das Schiffchen, das im winterlichen Regenguss am Bürgersteig entlang treibt, aus Papier ist das Buch, das eine hingelagerte Meerjungfrau auf dem Meeresboden in Gesellschaft der Fische liest (aber bringt dort eine Träne aus ihren Augen?), und auch die Laternen bei dem Frühlingsfest sind aus Papier. Kleine Signale, die die rigorose Treue des Illustrators zu seinem Auftrag – bei aller Freiheit seiner Fantasie – betonen. Negrin will, auch indem er die Besonderheit eines Details kommuniziert, bestätigen, dass hier von Papier die Rede ist. So zeichnet sich sein Kalender 2013 auch und gerade durch den Respekt vor dem Thema – wie im Aufsatz eines intelligenten Schülers – aus. Und eben in dieser Ausgewogenheit zwischen Freiheit und Anforderung zeigt sich seine Klassizität.

Esta es la serie de fantasmas a los que Negrin confía su visión del 2013. La completa bibliografía de Negrin testimonia la amplitud de las intervenciones de este gran ilustrador argentino, que experimenta todas las técnicas de la pintura, desde el acrílico a la tempera o la acuarela. Maestro en la alternancia entre el dibujo lineal y la sugerente magia del color, encarna en la actualidad la figura de un clásico en su género, que rinde merecido homenaje a la frescura de su inspiración y a la calidad de su talento. El papel que fabrica Burgo se convierte en un detalle que desvela alusivamente su presencia central en el campo multicolor de la impresión. Es el barquito de papel que rozá la vereda de un diluvio invernal, es el libro que lee una sirena que yace en el fondo del mar entre los peces (¿es una lágrima eso que mana de sus ojos?), son los farolillos de papel de una fiesta de primavera: señales que remarcian la fidelidad rigurosa del ilustrador a dicho tema y a la libertad de su fantasía. Negrin quiere confirmar, aunque tan solo sea a través de la peculiaridad de un simple detalle, que nos está hablando del papel. Por ello, su calendario 2013 destaca así mismo por el respeto al tema, riguroso como los avances de un alumno inteligente. Este equilibrio entre libertad y norma es el espacio en el que radica su clasicismo.

Fernando Bandini, nato a Vicenza, è considerato uno dei poeti italiani più interessanti del secondo Novecento. Ha anche vinto più volte, per la poesia in latino, il Premio Hoeufft dell'Accademia Reale Olandese e il Certamen Vaticanum.

Fernando Bandini, né à Vicence, est considéré comme l'un des poètes italiens les plus intéressants de la deuxième moitié du siècle dernier. Il a remporté à plusieurs reprises, pour la poésie en latin, le Prix Hoeufft de l'Académie Royale Hollandaise et le Certamen Vaticanum.

Fernando Bandini, nació en Vicenza, se considera uno de los poetas italianos más interesantes de la segunda mitad del siglo XX. Ha obtenido en varias ocasiones, por la poesía en latín, el Premio Hoeufft de la Real Academia Holandesa y Certamen Vaticanum.

Fabian Negrin nasce nel 1963 in Argentina. A 18 anni si trasferisce a Città del Messico dove si laurea all'Università Autonoma Metropolitana - Facoltà di Grafica e frequenta un master in incisione all'Accademia di Belle Arti San Carlos. Sempre in quegli anni studia cartellistica con Wiktor Gorka e Corporate Identity con Félix Beltrán e lavora come illustratore per i principali giornali e con diverse case editrici.

Si trasferisce a Milano nel 1989, le sue illustrazioni appaiono su numerosi quotidiani e riviste fra cui "Corriere della Sera", "Manifesto", "Panorama", "Marie Claire", "Grazia" e "Linea d'Ombra". Trascorre il 1995 fra Milano e Londra dove collabora con "The Independent", "Tatler", "GQ", "Walter & Thompson", "Radio Times" (BBC). Sempre nel 1995 vince il premio Unicef alla Bologna Children's Book Fair con le tavole di *In bocca al lupo*. Nel 1999, 2001 e 2003 è selezionato alla Biennale di Illustrazione di Bratislava,

e nel 2009 con i libri *L'amore t'attende* e *Mille giorni e una notte* vi ottiene la BIB Plaque. Nel 2000 vince il premio Andersen - Il Mondo dell'Infanzia come miglior illustratore dell'anno e, nel 2005, il Premio Lo Straniero assegnato dalla rivista diretta da Goffredo Fofi. Tra gli ultimi riconoscimenti ottenuti, nel 2010 il suo libro *The Riverbank* con testo di Charles Darwin vince il Bologna Ragazzi Award (Non-Fiction) e il John Burroughs, The Young Reader's Award for Children's Nature Writing (USA) e nel 2011 vince il Premio Andersen - Il mondo dell'infanzia come miglior libro illustrato. Il suo libro *Chiamatemi Sandokan!* è selezionato come miglior picturebook italiano per la IBBY Honour List Illustrator 2012.

Dal 2001, dopo *Il gigante Gambipiombo* edito da Orecchio Acerbo, ha pubblicato molti libri di cui è anche autore del testo. Attualmente continua il suo lavoro di illustratore sia in Italia che all'estero, prevalentemente nell'ambito dell'editoria per ragazzi.

Fabian Negrin was born in Argentina in 1963. When he was 18 he moved to Mexico City, where he graduated at the Faculty of Graphics of the National Autonomous University and studied for a Master's degree in etching at the San Carlos Academy of Fine Arts. He also studied Poster Design with Wiktor Gorka and Corporate Identity with Félix Beltrán, working as an illustrator with leading newspapers and with several publishing houses.

He moved to Milan in 1989, and his illustrations appeared in several papers and magazines, including "Corriere della Sera", "Manifesto", "Panorama", "Marie Claire", "Grazia" and "Linea d'Ombra". He spent 1995 travelling between Milan and London where he collaborated with "The Independent", "Tatler", "GQ", "Walter & Thompson" and "Radio Times" (BBC).

That same year he won the UNICEF prize at the Bologna Children's Book Fair with the tables for *In bocca al lupo*. In 1999, 2001 and 2003 he was selected for the Biennial of Illustration

of Bratislava, and received the BIB Plaque in 2009 for the books *L'amore t'attende* and *Mille giorni e una notte*. In 2000 he won the Andersen - World of Childhood award as the best illustrator of the year, and in 2005, the Lo Straniero Prize from the magazine edited by Goffredo Fofi.

More recently, in 2010, his book *The Riverbank* based on a text by Charles Darwin, won the Bologna Ragazzi Award (Non-Fiction) and the John Burroughs Young Reader's Award for Children's Nature Writing (USA), and in 2011 it won the Andersen - World of Childhood award for the best illustrated book. His book *Chiamatemi Sandokan!* was selected as the best Italian picture book for the IBBY Honour List Illustrator 2012.

Since 2001, after *Il gigante Gambipiombo* published by Orecchio Acerbo, he has published several books for which he also wrote the text. He is now working as an illustrator in Italy and abroad, primarily in the field of children's publishing.

Fabian Negrin nait en 1963 en Argentine. A 18 ans il s'établit à Mexico, où il prend son diplôme universitaire à l'Université Autonome Métropolitaine - Faculté de Graphisme, et il suit un master en gravure à l'Académie des Beaux-Arts San Carlos. Entre-temps, il étudie Affiches avec Wiktor Gorka et Corporate Identity avec Félix Beltrán, et travaille comme illustrateur pour les principaux journaux et avec plusieurs éditeurs.

Il s'établit à Milan en 1989, et ses illustrations sont publiées par de nombreux quotidiens et revues, dont "Corriere della Sera", "Manifesto", "Panorama", "Marie Claire", "Grazia" et "Linea d'Ombra". Il passe l'année 1995 entre Milan et Londres, où il collabore avec "The Independent", "Tatler", "GQ", "Walter & Thompson", "Radio Times" (BBC).

Toujours en 1995 il remporte le prix Unicef à la Bologna Children's Book Fair avec les planches de *In bocca al lupo*. En 1999, 2001 et 2003 il est sélectionné à la Biennale d'Illustration de Bratislava,

et en 2009, avec les livres *L'amore t'attende* et *Mille giorni e una notte* il y reçoit la BIB Plaque. En 2000 il reçoit le prix Andersen - Le Monde de l'Enfance comme meilleur illustrateur de l'année et, en 2005, le prix Lo Straniero offert par la revue dirigée par Goffredo Fofi.

Parmi les derniers prix reçus, en 2010 son livre *The Riverbank* avec le texte de Charles Darwin gagne le Bologna Ragazzi Award (Non-Fiction) et le John Burroughs, The Young Reader's Award for Children's Nature Writing (USA), et en 2011 il gagne le prix Andersen - Le monde de l'enfance comme meilleur livre illustré. Son livre *Chiamatemi Sandokan!* est sélectionné comme meilleur picturebook pour la IBBY Honour List Illustrator 2012.

A partir de 2001, après *Il gigante Gambipiombo* publié par Orecchio Acerbo, il a publié beaucoup de livres en écrivant aussi le texte. Actuellement il poursuit son travail d'illustrateur en Italie et à l'étranger, principalement dans le secteur des éditions jeunesse.

Fabian Negrin wurde 1963 in Argentinien geboren. Mit 18 Jahren verlegte er seinen Wohnsitz nach Mexiko-Stadt, wo er an der Fakultät für Grafik der Universidad Autónoma Metropolitana zunächst seinen Hochschulabschluss und anschließend an der Kunstabakademie San Carlos seinen Master machte. In jenen Jahren studierte er weiterhin Plakatgestaltung mit Wiktor Gorka und Corporate Identity mit Félix Beltrán und er arbeitete als Illustrator für die namhaftesten Zeitungen wie auch für verschiedene Verlagshäuser.

1989 zog er nach Mailand, seine Illustrationen erschienen in zahlreichen Tageszeitungen und Zeitschriften, unter anderem in „Corriere della Sera“, „Manifesto“, „Panorama“, „Marie Claire“, „Grazia“ und „Linea d'Ombra“. 1995 pendelte er zwischen Mailand und London, wo er mit „The Independent“, „Tatler“, „GQ“, „Walter & Thompson“ und „Radio Times“ (BBC) zusammenarbeitete. Ebenfalls im Jahr 1995 vermachte er bei der Bologna Children's Book Fair mit den Bildern zu *In bocca al lupo* den Unicef-Preis zu gewinnen. 1999, 2001 und 2003 wurde er für die Biennale der Illustrationen Bratislava ausgewählt, und 2009 sicherte er sich mit den Büchern

L'amore t'attende und *Mille giorni e una notte* die BIB Plakette. 2000 gewann er als bester Illustrator des Jahres den italienischen Literaturpreis Premio Andersen - Il mondo dell'Infanzia. 2005 wurde ihm von der von Goffredo Fofi gegründeten Zeitschrift *Lo Straniero* der gleichnamige Preis verliehen.

Mit *The Riverbank* (Text von Charles Darwin) sicherte er sich 2010 den Bologna Ragazzi Award in der Kategorie Sachbuch, sowie die Auszeichnung John Burroughs - The Young Reader's Award for Children's Nature Writing (USA), denen 2011 die Ehrung als bestes Bilderbuch des Premio Andersen - Il mondo dell'Infanzia nachfolgte. Sein Buch *Chiamatemi Sandokan!* wurde zum besten italienischen Picturebook für die IBBY Honour List Illustrator 2012 ausgewählt.

Seit 2001, nach Erscheinen des von Orecchio Acerbo herausgegebenen Buches *Il gigante Gambipiombo*, hat er eine Vielzahl von weiteren Büchern veröffentlicht, die er nicht nur illustriert, sondern auch selbst verfasst hat. Gegenwärtig arbeitet er als Illustrator sowohl in Italien als auch im Ausland, und zwar vorwiegend im Bereich Kinder- und Jugendliteratur.

Fabian Negrin nace en 1963 en Argentina. Con 18 años, se traslada a Ciudad de México, donde se licencia en la Facultad de Diseño Gráfico de la Universidad Autónoma Metropolitana y realiza un máster sobre grabados en la Academia de Bellas Artes San Carlos. Durante esos años, estudia cartelería con Wiktor Gorka y Corporate Identity con Félix Beltrán, y trabaja como ilustrador para los principales periódicos y para diversas editoriales.

Se traslada a Milán en 1989 y sus ilustraciones aparecen en numerosos diarios y revistas, entre ellos "Corriere della Sera", "Manifesto", "Panorama", "Marie Claire", "Grazia" y "Linea d'Ombra". Transcurre 1995 entre Milán y Londres, donde colabora con "The Independent", "Tatler", "GQ", "Walter & Thompson" y "Radio Times" (BBC). En ese mismo año, gana el premio Unicef en la feria Bologna Children's Book Fair, por las ilustraciones de *In bocca al lupo*. En 1999, 2001 y 2003 es seleccionado en la Bienal de Ilustración de Bratislava, y en 2009 gana la BIB Plaque por los

libros *L'amore t'attende* y *Mille giorni e una notte*.

En el año 2000, obtiene el premio Andersen - El Mundo de la infancia, como mejor ilustrador del año y, en 2005, el Premio Lo Straniero que otorga la revista dirigida por Goffredo Fofi.

Entre sus últimos reconocimientos, destaca en 2010 su libro *The Riverbank* con texto de Charles Darwin, que gana el Bologna Ragazzi Award (categoría Non-Fiction) y el John Burroughs, The Young Reader's Award for Children's Nature Writing (USA).

Además, en 2011 se hace con el Premio Andersen - El mundo de la infancia al mejor libro ilustrado y su libro *Chiamatemi Sandokan!* es seleccionado como mejor picturebook italiano para la IBBY Honour List Illustrator 2012.

Desde 2001, tras *Il gigante Gambipiombo* editado por Orecchio Acerbo, ha publicado muchos libros, varios de ellos de su autoría. En la actualidad, sigue trabajando como ilustrador tanto en Italia como en el extranjero, principalmente en el ámbito de la edición de libros juveniles.

fab
bia
n
ne
gr
in

2013

BURGO
GROUP



01

GENNAIO JANUARY											
L	U	N	E	D	I	—	M	O	N	D	A
M	A	R	T	E	D	—	T	U	E	S	A
7	8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	15	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
28	29	30	31								
FEBBRAIO FEBRUARY											
G	I	O	V	E	D	I	—	W	E	D	N
M	F	B	R	C	O	L	E	D	I	—	T
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
22	23	24	25	26	27	28					

2013

MARZO MARCH											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31					
APRILE APRIL											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30						

04



BURGO
GROUP

2013

MAGGIO MAY						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

GIUGNO JUNE						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						





07

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2013

08

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



10

OTTOBRE OCTOBER											
L	U	N	E	D	I	M	A	R	T	E	D
G	I	O	V	E	D	M	B	R	C	O	L
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

BURGO
GROUP



2013

30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52							
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45							
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38							
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32							
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24							
L	U	N	E	D	i	—	M	O	N	D	A	Y	M	E	R	C	O	L	E	D	i	—							
M	A	R	T	E	D	i	—	T	U	E	S	D	A	M	E	R	C	O	L	E	D	i	—						
M	E	R	C	O	L	E	D	i	—	W	E	D	N	E	S	D	A	Y	G	I	O	V	E	D	i	—			
D	I	C	M	B	N	E	R	D	i	—	T	H	U	R	S	D	A	Y	S	A	B	A	T	O	—				
I	C	M	B	N	E	R	D	i	—	F	R	I	D	A	Y	G	I	O	V	E	D	i	—	F	R	I	D	A	Y
NOVEMBRE	NOVEMBER	DICEMBRE	DECEMBER	D	O	M	E	N	I	C	A	—	S	U	N	D	A	Y	44	45	46	47	48	49	50	51	52		

BURGO
GROUP

fa
bia

n

ne
gr
in

2013

BURGO
GROUP
: life on paper

artworks
Fabian Negrin © 2012

text
Fernando Bandini © 2012

edited by
Burgo Group
Marketing Department

graphic design
elyron.it - Torino - Italy

typography
Akzidenz Grotesk
Berthold AG, 1896
Chaparral
Carol Twombly, 2000
Decima
Ramiz Guseynov, 2008

selections
CDM Servizio Grafico srl - Torino - Italy

print
CDM Servizio Grafico srl - Torino - Italy

paper
Prisma Silk 2SC 500 gsm
FSC® certified
cover
Respecta 100 satin 250 gsm
FSC® certified
artworks and text



www.burgogroup.com

f //

|||

||

n //

||

||